**Программа дистанционной республиканской конференции**

**«Диалог языков и культур в этнокультурном образовательном пространстве Республики Карелия»**

**4 декабря 2020 года**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Название мероприятия | Дата и время проведения | Ссылка на мероприятие | Выступления  |
| **ОТКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ** | Время: 09:00 – 09:25 | **Слушатели** могут смотреть открытие в прямом эфире:<https://kiro-karelia.ru/activity/online> | 1. **Дьячкова Ольга Юрьевна**, ректор ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования», Почетный работник общего образования Российской Федерации, Заслуженный работник образования Республики Карелия
2. **Кармазина Наталья Владимировна**, к.п.н., Первый заместитель Министра образования Республики Карелия
3. **Богданова Елена Геннадьевна,** к.п.н., доцент, проректор ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования»
 |
| **Круглый стол: «Региональный компонент в преподавании иностранных языков»**  | Дата: 4 декабря 2020 Время: 09:30  | **Подключиться к круглому столу смогут только зарегистрированные участники.** | 1. **Котюрова Ирина Аврамовна,** доцент, к.ф.н., заведующий кафедрой французского и немецкого языков Института иностранных языков ПетрГУ: ***«Диалог языков и культур в проекте «Одиссея. Путешествие по миру»***
2. **Веселовская Ольга Александровна,** заместитель директора Института иностранных языков ПетрГУ, старший преподаватель кафедрыфранцузского и немецкого языков Института иностранных языков ПетрГУ: ***«Экскурсии к карельским петроглифам: опыт переводчика»***
3. **Петров Валерий Павлович,**  старший преподаватель кафедрыфранцузского и немецкого языков Института иностранных языков ПетрГУ: ***«Особенности перевода региональных реалий на немецкий язык»***

Николаева Ольга Олеговна, старший преподаватель кафедры иностранных языков гуманитарных направлений Института иностранных языков ПетрГУ: *«Обучение подготовке профессионально-ориентированных Digital Stories у обучающихся направлений «Гостиничное дело» и «Туризм»*1. **Ханкевич Екатерина Андреевна,** преподаватель кафедрыфранцузского и немецкого языков Института иностранных языков ПетрГУ: ***«Обучение отбору Интернет-ресурсов при подготовке экскурсий для иностранцев по Петрозаводску»***
2. **Спирин Вадим Сергеевич,** преподаватель кафедрыфранцузского и немецкого языков Института иностранных языков ПетрГУ: ***«Богатство карельской земли: опыт переводчика»***
3. **Солнышков Андрей Алексеевич,** студент 3 курса Института иностранных языков ПетрГУ (научный руководитель Воротилина Е.Н., доцент, зам. зав. КНиФЯ, ФГБОУ ВО «Петрозаводский государственный университет»): ***«К вопросу о переводе региональных карельских реалий в немецких журнальных текстах»***
4. **Переверзева Ксения Дмитриевна,** студентка 5 курса Института иностранных языков ПетрГУ (научный руководитель Недбайлик С.Р., к.ф.н., доцент КНиФЯ, ФГБОУ ВО «Петрозаводский государственный университет»): ***«Особенности фразеологизации в креолизованных африканских языковых вариантах»***
5. **Пуолокайнен Анни-Мария Эдуардовна,** студентка 4 курса Института иностранных языков ПетрГУ: ***«Встречи за границей: проявление региональных особенностей в немецкой речи иностранцев»***
6. **Сокол Изяслав Джей,** студент 4 курсаИнститута иностранных языков ПетрГУ: ***«Региональный компонент в иноязычной коммуникации как мотивация к изучению реалий родного края»***
 |
| **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | Дата: 4 декабря 2020Время: 12.00 – 14.00 | **Слушатели** могут смотреть пленарное заседание в прямом эфире:<https://kiro-karelia.ru/activity/online> | 1. **Хамраева Елизавета Александровна,** д.п.н., профессор, директор Межвузовского центра билингвального и поликультурного образования РГПУ им. А. И. Герцена ***«Лингводидактические основы курса родного языка в школах Российской Федерации»***
2. **Синёва Ольга Владимировна**, к.ф.н., доцент кафедры общего и сравнительно-исторического языкознания, заведующий  центром балтистики филологического факультета МГУ имени М.В.Ломоносова: **«*Лингводидактическое наполнение УМК в преподавании языковых дисциплин в школе (язык родной, неродной, иностранный)»***
3. **Богданова Елена Геннадьевна,** к.п.н., доцент, проректор ГАУ ДПО РК ««Карельский институт развития образования»»**, Григорьевская Наталья Юрьевна,** руководитель Центра этнокультурного образования ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования»: ***«Научно-методическое, организационно-информационное и учебно-методическое сопровождение системы этнокультурного образования в рамках реализации Концепции развития этнокультурного образования в Республике Карелия (языки и культура карелов, вепсов и финнов) на 2017-2025 годы»***
4. **Костина Светлана Геннадьевна**, ведущий специалист отдела государственной поддержки коренного населения Республики Карелия Министерства национальной и региональной политики Республики Карелия: «***Этнокультурное развитие: инициативы, проекты, практики»***
5. **Антонова Наталья Николаевна,**член правления КРОО "Дом Карельского Языка", член правления Карельской Региональной Общественной организации "Nuori Karjala": ***«ABČ. LUAJI ALGU KARJALAKSE // СДЕЛАЙ СТАРТ НА КАРЕЛЬСКОМ ЯЗЫКЕ»***
 |
| **ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ТРЕК «обучение родным языкам в контексте диалога культур»** | Дата: 4 декабря 2020 Время: 14.30 – 16.30  | **Слушатели** могут смотреть выступления в прямом эфире:<https://kiro-karelia.ru/activity/online> | 1. **Пашкова Татьяна Владимировна**, д.и.н., доцент, зав. кафедрой прибалтийско-финской филологии Института филологии ПетрГУ, **Коробейникова Светлана Валерьевна**, старший преподаватель кафедры прибалтийско-финской филологии Института филологии ПетрГУ: ***«Международное сотрудничество ПетрГУ как основа для формирования профессиональных навыков студентов кафедры прибалтийско-финской филологии»***
2. **Петрасова Людмила Петровна**, старший методист, **Шорохова Елена Вячеславовна,** учитель финского языка Муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения Костомукшского городского округа «Средняя общеобразовательная школа №1 с углубленным изучением иностранного языка имени Я.В. Ругоева»: ***«Коммуникативные этнокультурные технологии при обучении финскому языку в рамках ФГОС (из опыта работы МБОУ КГО «СОШ №1 им. Я.В.Ругоева»)»***
3. **Диева Ксения Юрьевна**, учитель финского языка МОУ «Финно-угорская школа» Петрозаводского ГО: ***«Цифровые инструменты в помощь учителю родного языка (финского), или 5 идей, как сделать урок увлекательным»***
4. **Хотеева Ирина Валентиновна**, учитель финского языка МОУ «Гимназия № 17» г. Петрозаводска: ***«Тесты на уроках финского языка»***
5. **Волхонова Мария Викторовна**, зам. зав. по ВМР, **Ругачева Олеся Владимировна**, воспитатель, **Хотеева Мирья Ивановна**, воспитатель, **Хримченко Галина Николаевна**, воспитатель, **Фомина Татьяна Владимировна**, воспитатель, Муниципальное бюджетное дошкольное образовательное учреждение Петрозаводского городского округа «Финно-угорский детский сад комбинированного вида № 20 «Лумикелло»: ***«Эффективные практики взаимодействия ДОУ с родителями по повышению мотивации к изучению карельского, финского языков посредством духовно-нравственного воспитания»***
6. **Решетина Анна Александровна**, заведующий МДОУ «Детский сад №89» Петрозаводского ГО, **Иванова Ольга Анатольевна**, воспитатель МДОУ «Детский сад №89» Петрозаводского ГО: ***«Автодидактические игры как  средство развития коммуникативных навыков у детей в обучении финскому языку»***
7. **Решетина Анна Александровна**, заведующий МДОУ «Детский сад №89» Петрозаводского ГО, **Осипова Мария Владимировна, Осипова Екатерина Владимировна,** воспитатели МДОУ «Детский сад №89» Петрозаводского ГО: ***«Развитие навыков аудирования на финском языке посредством электронного образовательного ресурса  «Карелия детям»***
8. **Торвинен Оксана Сергеевна, Лесонен Ирина Сергеевна,** воспитатели МБДОУ «Детский сад №2 п. Калевала» пгт. Калевала: ***«Проект «Карельская вышивка»***
9. **Григорьевская Наталья Юрьевна,** руководитель центра этнокультурного образования ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования»: «***Анонс ближайших образовательных событий в контексте проблематики конференции»*** (круглый стол для учителей родных языков по программам по литературе, семинар для учителей по подготовке к олимпиаде и др.)

  |
| **ЗАОЧНые выступления** | Дата: 4 декабря 2020 | Заочные выступления участников на сайте «Этнокультурное образование в Республике Карелия»:<https://edu-rk.ru/metodkabinet/category/konferentsija_4-12-2020_dialog_jazykov_i_kultur>  | Материалы будут доступны на сайте после окончания конференции  |
| **КОНКУРС ”SANIAINEN” ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ 5-11 КЛАССОВ ОО РК** | Дата: 4-11 декабря 2020  | Публикация материалов конкурса на сайте «Этнокультурное образование в Республике Карелия» в разделе «Блоги»: <https://edu-rk.ru/blog>  |  |
| **КОНКУРС ”ONNIMANNI” ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТОВ ПО КАРЕЛЬСКОМУ, ВЕПССКОМУ И ФИНСКОМУ ЯЗЫКАМ** | Дата: 4 декабря 2020  | Доступ к тестовому заданию дистанционного конкурса будет открыт 4 декабря 2020 года по ссылке:<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdykHmwVF5-roG-SFqbnF5Akyn8tuex1yGBkg3nrSYuRXKTdA/viewform>   |  |